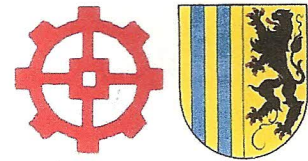


Rencontres FrancoAllemandes

Deutsch- Französische
Gesellschaft Chemnitz e. V.



Bulletin
de l'Association
Franco-Allemande de Chemnitz
1^{er} trimestre 2011 (janvier/février/mars) n° 81

A.F.A.C. **D.F.G.C.**

Adieu à nos 20 ans, et continuons !

Chers amis, chers membres de l'association,
liebe Freunde und Mitglieder,

Wir beenden dieses Jubiläumsjahr 2010 – **les 20 ans de l'AFAC** – mit einer klaren Bilanz: wir haben unseren Geburtstag wunderbar gefeiert, er war besonders intensiv zu unseren Festwochen, und wir sind reich an vielen neuen Erinnerungen. **Quel bel anniversaire!**

Denken wir an das exzellente Festessen – **quel festin d'anniversaire!** – des 11. Juni zurück, **merci encore Bernard et Karla**, und den Abend **Jacques Brel par Mr. Huguet** im Tietz am 14. Juni, dem eigentlichen Geburtstag.

Geistig vollwertige Nahrung war Gegenstand der Märchenlesung und der Konferenz **La banlieue** de **Mr. Bocquet** am 2. Juli.

Der krönende Abschluss war sicher unser **Fête Nationale le 14 juillet** mit Crêpes und Pétanque bei wunderbarem Wetter. Wir können also sicher mit Stolz auf all dies und noch viel mehr zurückblicken, und uns bei allen bedanken, die an der Organisation mitgeholfen haben. **Merci à toutes et à tous!**

Wir wollen dabei nicht die Arbeit von Karla Schäfer-Lassus vergessen, die unsere Internetseite eingerichtet hat, und sie immer wieder aktualisiert. Auch verdanken wir ihr

die Chronik, die bald erscheint... **Merci Karla!**

Blicken wir nach vorne, auf ein Neues, auf weitere 20 Jahre... so freuen wir uns auf neue schöne Veranstaltungen 2011, die wir gemeinsam in der Jahreshauptversammlung besprechen wollen. Sie bekommen eine Einladung separat.

Il ne nous reste qu'à vous souhaiter **tous nos vœux de bonne année, de bonne santé, de réussite pour vous en 2011!**

Der Vorstand.



